









Finančno poročilo K. S. K. Jednote za mesec september 1938

Financial Report of KSKJ for September, 1938

Table with columns for 'DOKHODI - Income' and 'IZPLAČILA - Disbursements'. It lists various financial items such as 'Skladna prispevka', 'Dobitki', 'Preostanek', and 'Izplačila' across numerous rows.

Table with columns for 'Dr. št.', 'St. čl.', 'Asesment', and 'Dr. št.', 'St. čl.', 'Asesment'. It lists members and their respective assessments, including a 'Skupaj' (Total) row.

Table listing names and amounts, including '147 Anna M. Simic', '148 Catherine Vlasich', '149 Jennie Stustaric', etc.

SLOVENSKA POROKA V BROOKLYNU

Brooklyn, N. Y. - V tukajšnji cerkvi sv. Brigite se je dne 22. oktobra vršila poroka znane slovenske para, ko je stopil v zakon naš sobrat Jakob Žagar, sin Mrs. Žagar iz Brooklyna. Za svojo življenjsko tovaršico si je izbral gđc. Margaret Turkovo, hčerko Mrs. M. Turk iz Forest City, Pa.

Joseph J. Klun, poročevalec.

SE NEKAJ SPOMINOV IN ZAHVALA IZ MINULE KONVENCIJE

(Nadaljevanje s 4. strani) vi in Pezdirci, tako tudi Mr. in Mrs. Movrin ker so nas povsod spremljali in nam dobro postregli. Na postaji smo se potem razšli, ker Mr. Kraševac je šel proti Ohio k svojim sorodnikom, me pa proti Pittsburghu, kamor smo dospeli ob 10. zvečer.

Joseph J. Klun, gl. tajnik.

REZERVA ČLANOV IN ČLANIC PRESTOPILI IZ MLADINSKEGA V ODRASLI ODDELEK

Table with columns for 'St. dr.', 'Ime člana (ice)', and 'Vsota'. It lists members moving from the youth to the adult division, including '3 George Metesh', '14 Martin Severinski', etc.

STRAŽNI OGNJI ZGODOVINSKA POVEST

SPIRAL FRANCE BEVK

Andrej je ostal pri razbojnikih, ki so jih bili tedaj notranjski gozdovi polni. Včasih so se po cele dneve tlačili v skrivališča, kamor ni stopila tuja človeška noga.

"Tja ne grem," je dejal Andrejčev tovariš. "Če me dobe in spoznajo, me obsodijo; njim sem ušel."

"Kaj je zaslužil, naše pečenke ali našega noža?" je vprašal poglavar. In odgovorili so vsi hkrati: "Noža."

Prešla je bila doba groze, nastopilo je leto upanja — tisoč štiri sto osem in sedemdeseto. Ljudje, ki jih je pustila kuga in meč, groza in razbojniški kolec, so se oprileži na dvojno silo življenja.

"Pa bova," si je dejal Andrej. Bilo pa mu je neznanško grenko, kakaj pomislil je bil na ženo in na otroka.

"Kje je mama?" "Po kruh je šla," je odgovarjal Tonček; Drejče je mrdro molčal.

Andrej se je prišla za hip grda misel, da bi bradača ubil. "Moj Bog, moj Bog!" je stokal v duši.

"Kje je mama?" "Po kruh je šla," je odgovarjal Tonček; Drejče je mrdro molčal.

Andrej se je tiho splazil do zvezanega ujetnika in pošepnil: "Ali spiš?" "Ne."

"Ali si ga kdaj videl?" "Tonček se ni spominjal; medla slika je plavala pred njegovimi očmi in ugasnila.

Andrej je sklonil glavo in pomislil. Ni mu ostajalo drugega. Šel je na pot, bridek spomin na dom in na njegove ga je spremljal. Podnevi sta hodila, ponoči sta spala, zdaj pri dobrih ljudeh, zdaj na prostem.

"Kako ti je ime?" je vprašala neznančka otroka.

Otrok ni odgovoril. Gledal je za bratcem, ki se je zdaj prikazal na cesti iz grmovja. Mokro kolo, ki je bilo udarilo v obcestno blato, je kotalil pred seboj in sopihal navzgor.

"Si že priden," je dejala neznančka in pristonila kolo k vozu. "Kaj naj ti dam za to?" Deček je pomislil, obrisal znova roke ob krilce in se v zadregi ozrl po bratcu, ki je molil jezik iz ust in na široko lizal brado.

"Kaj ti dam?" "Guncaj naju!" je spregovoril. "Kje?" "Tam," je pokazal na vejo, ki je visela od košate hruške na pot.

"Kje je mama?" "Po kruh je šla," je odgovarjal Tonček; Drejče je mrdro molčal.

"Kje je mama?" "Po kruh je šla," je odgovarjal Tonček; Drejče je mrdro molčal.

"Kje je mama?" "Po kruh je šla," je odgovarjal Tonček; Drejče je mrdro molčal.

"Kako ti je ime?" je vprašala neznančka otroka.

dr. Hadži Jovan, redni prof. fil. fakul. v Ljubljani. V umetniškem oddelku: Oton Zupančič, književnik in Ljubljani, Matija Jama, slikar, Franc Finžgar, književnik, arhitekt Jože Plečnik, redni profesor tehnične fakultete in Jakopič Rihard, slikar v Ljubljani.

Pod naslovom "Jugoslovenska luka v Trstu" objavlja naš nacionalni odbor jugoslovensko-nemške trgovske zbornice v Beogradu v svojem buletinu "Privredne vesti," da je med Jugoslavijo in Italijo sklenjen sporazum zaradi prevoza našega blaga preko Trsta.

Posesnik Franc Krajncič iz Male vasi, občina Sv. Marjeta je vozil iz gozda domov voz tramov. Utrujen je tudi sam sedel na težko obloženi voz, a se je naenkrat pri tem strolo kolo.

Naval na gimnazije Iz Ljubljane poročajo, da se naval na gimnazije še vedno stalno dviga od leta do leta. Slovenija šteje 24 državnih klasičnih, odnosno realnih gimnazij in tri zasebne gimnazije.

POTREBUJEM delavca, za delo na farmi pri konjih in goveji živini. Delo je stalno pozimi in poleti. Plača po dogovoru.

Nova VELIKA KUCHARICA Po dolgoletnih izkušnjah in preizkušnjah je Felicita Kalinšek svojo veliko Kuharico vnovič spopolnila in predelala.

KARVALA Podpisana si bledva v dolžnost, da se imam polno javno zahvalnico vsem najimim sorodnikom in prijateljem, ki so nama pomagali tako prijetno prenočitev na najino petindvajsetletnico zakončnega življenja in so namu smali tako imenitno potegnili, da ni vsa imela najmanjše stutnje, kaj se pripraviti.

Božična darovila v stari kraj Spomnite se svojih starih in drugih v starem kraju, ki so vam dragi, s malim darom za božične praznike v obliki denarne pošiljke; seveda, ako vam razmere dopuščajo.

POTREBUJEM delavca, za delo na farmi pri konjih in goveji živini. Delo je stalno pozimi in poleti. Plača po dogovoru.

Novi Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Leo Zakrajšek General Travel Service, Inc. 302 E. 72nd St. New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Mrs. Louis Martinčić, ki sta bila najuna tovariš in tovarica pred 25 leti pri najini poroki in sta tudi sedaj vneto sodelovala za to privedevati in naju razveselila s svoje navzočnosti.

Božična darovila v stari kraj Spomnite se svojih starih in drugih v starem kraju, ki so vam dragi, s malim darom za božične praznike v obliki denarne pošiljke; seveda, ako vam razmere dopuščajo.

POTREBUJEM delavca, za delo na farmi pri konjih in goveji živini. Delo je stalno pozimi in poleti. Plača po dogovoru.

Novi Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Leo Zakrajšek General Travel Service, Inc. 302 E. 72nd St. New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

da ni nikdo šele trpel. Posebno zahvalo vsa dolžna našim blagim prijateljem-ženam, ki so toliko vzakovrstnih dobrih jedi skupaj priselile, da je bilo vse izobilje.

Božična darovila v stari kraj Spomnite se svojih starih in drugih v starem kraju, ki so vam dragi, s malim darom za božične praznike v obliki denarne pošiljke; seveda, ako vam razmere dopuščajo.

POTREBUJEM delavca, za delo na farmi pri konjih in goveji živini. Delo je stalno pozimi in poleti. Plača po dogovoru.

Novi Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Leo Zakrajšek General Travel Service, Inc. 302 E. 72nd St. New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Pri naročilu pošljite znakme ali money order.

# OUR PAGE

"The Spirit of a Rejuvenated KSKJ"

BOOST THE KSKJ! . . . BOOST KSKJ SPORTS!

JOIN KSKJ'S

March To

Progress! Fall In!

Boost KSKJ Sports!

\*\*\*\*\*

**KEEP In Line**  
With the Kay  
Jay Boosters. Action  
and More Action Means Success!

## CANONSBURG BILLS DANCE; TO BANQUET SOFTBALL TEAM

### Booster Cast Rehearses for "One Delirious Night"

Canonsburg, Pa.—Because of the popular demand, and the success attained at the first fall dance held by the Canonsburg Kay Jay Booster Club last month, Lee Barrett and his Swinging Rhythm Band has again been contracted to play for the Boosters' dance to be held in the St. Jerome's Home Saturday night, Nov. 12. The dancing will start at 8 p. m. and end sometime after 12 o'clock. The Canonsburg Boosters, as in the past, will be glad to welcome any of the outside KSKJ organizations as well as their friends. A good time is assured to all.

On Nov. 6 the St. Jerome's Society will hold a dance at its home, with Frankie Watt supplying the music for the occasion. All boosters are asked to note this date and also attend the affair.

### To Fete Team

On Sunday afternoon, Nov. 6, at 1 p. m., the local Kay Jay softball team will be honored for the wonderful showing made this season. Playing as hosts to the team will be the boys' mothers and the girls of the Booster Club as well as the many followers they gained this year. It seems that the mothers have not forgotten the showing the boys made and the way they have placed the KSKJ high in fraternal sports in this district.

This year was the first time the Canonsburg boys copped the championship in the KSKJ Softball League of Western Pennsylvania. Locally, they came from behind to take the lead in the city softball league. The team, fighting to the last, turned out to be a great winner.

### IMPORTANT MEETING

Detroit, Mich.—Members of Mary Help Society, No. 176, are urged to attend the next meeting of the society Nov. 13, at 2 p. m., for there are many important topics in the order of business, according to the announcement of Secretary Michael Zurich.

Secretary Zurich also appeals to all KSKJ members in Michigan to re-elect in the coming election Gov. Frank Murphy, member of the Holy Name Society and friend of labor, and also urges the election of Patrick O'Brian of Wayne County as judge.

### Seek Information on Slovenian Missionaries

Duluth, Minn.—Information on the early Catholic missionaries who visited this part of the country as did Bishop Baraga, Msgr. Buh and others is being sought by one of the clubs of the College of St. Scholastica.

The club, in sponsoring the projects, solicits any information, such as letters, anecdotes, pictures, etc., that will throw light on any of the Slovenian pioneers throughout the Northwest.

All information, which will be gratefully accepted, may be forwarded to the president of the Nodak Club of the College of St. Scholastica, Duluth, Minn.

and not a loser, as he looked in the earlier part of the season.

The banquet is to start promptly at 1 p. m. and all players should be on hand. The awards made by the KSKJ athletic commissioner will also be made at this time.

### Rehearse Comedy

The Canonsburg Boosters wish to announce that on Nov. 20 (Sunday night), at the St. Jerome's Home, they will present a three-act comedy called "One Delirious Night." The cast is hard at work to make this another one of those successful KSKJ attainments. Surprise entertainment between acts will be furnished by Booster Club talent. A night of real entertainment is in store and we ask our many KSKJ friends from far and near to keep this date open. The cast will be announced in the next issue.

## ST. STEPHEN'S PARISH IN ACTIVE SPORTS MENU FOR YOUNG PEOPLE

Chicago, Ill.—St. Stephen's Parish is putting forth every effort to attract young people by such activities as volley ball, baseball and ping-pong.

Baseball drew large crowds during the summer and early autumn. But as volley ball is now occupying the spotlight at present, a larger crowd is expected at the games, which are staged every Monday and Thursday nights, beginning at 7 o'clock in the school hall.

A girls' team composed of Mary "Fifi" Foys, Mary Koller, Anna Persa, Rose Retel, Dorothy Simec, Clare Stayer and Helen Koller has been organized under the leadership of Jen Perko.

Mae Persa has under her guidance the following girls: Hedwig Frank, Albie Foys, Elizabeth "Perry" Persa, Angie Puklavetz, Annie Gorkis and Mary Kolenko.

Julia Schiffler is coaching a team consisting of Frances Kremesec, Ann Banich, Gizella Turner, Elsie "Kelly" Kellens, Ann Horwath and Ann Oblak.

Marge Schiffler captains such stars as Mary "Gertie" Starc, Ann Asich, Marie Kukman, Theresa "Pope" Papesh, Agnes Mladic and Elsie Schiffler.

Last Monday Marge Schiffler's team lost to Mae Persa's team, with scores of 16 to 14 and 16 to 9. Jen Perko was defeated by Julia Schiffler's athletes by scores of 16 to 14 and 16 to 4.

### JOES WEAKEN, LOSE SERIES

Cleveland, O.—Although getting off to an early lead and holding an edge of 57 pins after the first game, the St. Joseph-Svetek boys were set back by the Rockers, 2582 to 2534, in last week's session of Pozelnik's circuit.

Match paced the Kay Jays with a 558 series and a 198 single, closely followed by his teammate Sluga with a 555 total, including a 204 solo.

The Kay Jays bowl every Wednesday night at the Waterloo alleys.

## Pittsters To Go "Westward" in Giant Benefit Show

### CHOOSE EAST PIN-MEET SITE; OHIO KAY JAYS ELECT OFFICERS

#### MICHAEL ZLATE NEW PRESIDENT

Cleveland, O.—The next Eastern KSKJ Bowling Tournament (1939) will be held in Lorain, O., it was decided at the annual meeting of the Ohio KSKJ Booster Club last Sunday.

The date and place of the meet will be announced by the Lorain committee, representatives Steve Cerne, Gabriel Klinar and Miss Mary Polutnik of Lorain said in accepting the tourney for the Lilac City.

Representatives of eight societies pledged all co-operation in making the annual pin get-together go over the top, for it will be the first time in Ohio Kay Jay bowling that this section's classic will be held outside of Cleveland.

#### To Hold Mixed Doubles

The club has intentions of enlarging on its program, and started the year of activity by adopting a revised and complete constitution. One of its first promotions to be held in the near future will be a mixed doubles tournament in Cleveland.

#### Elect Officers

Election of officers placed the following at the helm of affairs for the ensuing year: Michael Zlate, president; Josephine Lavrich, vice president; Mary Polutnik, secretary-treasurer. Auditors: Rose Chapic, Joseph Gornik, Gabriel Klinar. Executive board: Anthony Strnisha, Anthony Grdina, Angela Winter, Theresa Gliha, Stanley Zupan.

#### WILL CONFAB IN BARBERTON

Entertainment committee: Joseph Gornik, Rozalia Jerman, Ann Burdelick.

Recreation-education committee: Anthony Grdina, Anthony Strnisha, Anton Klancar, Joseph Gornik, Theresa Gliha. Publicity: Stanley Zupan, Mary Polutnik, Josephine Lavrich, Theresa Gliha.

#### Confab in Barberton

The next meeting will be held in Barberton, O., Nov. 27, at which time installation of officers will take place. It is also planned to show movies of KSKJ bowling tournaments at that time. The club is looking forward to a large turnout of Barberton, Girard and all neighboring Kay Jays.

### John Golob, Booster, Writes Show; Card Two Performances

Pittsburgh, Pa.—"Hi-ho! Westward We Go"—that's the slogan the Pitt Boosters and their friends have adopted for the "Bar X Ranch," musical comedy roundup, in two acts, to be staged Nov. 11 in the Slovenian Auditorium, 57th and Butler Sts., for the benefit of St. Mary's Church of the Assumption.

During the past few weeks KSKJ members have heard much about this show and by this time we are sure that they are just as anxious to see it as we are to stage it. Let there not be one who will miss this great show!

#### Booster Writes Show

The Pitt Boosters have staged several minstrel shows in the past years, which have always met with great success. But this will be the first time in

the history of KSKJ that anything like this will be staged. The show, written by one of our own Pitt Boosters, John Golob, entails a cost of which we are extremely proud—from the main character to the last cowboy and cowgirl—each has an important job to perform, and each is doing his or her best to please.

#### Western Tunes

The musical numbers, selected by Frank Lokar, are the most appropriate that could be found for this type of show, and we know that you all will go home humming the western tunes. For the grand finale we have obtained some grand entertainers, whom it will be a pleasure to hear and see.

All in all, folks, we have a grand show arranged for your entertainment, and all that is expected of you is that you pay 35 cents admission and be prepared to spend a very happy evening.

#### Children's Performance

The performance for the children will be in the school hall at 57th and Butler Sts. Nov. 10. Admission 10 cents per child and the admission ticket for adults at 35 cents will also be accepted at this performance, if by chance it is not possible for the adult to come on Friday night, Nov. 11.

By staging this show the two evenings, Nov. 10 and 11, it will give everyone a chance to see it, fathers, mothers, brothers, sisters and all the relatives. The one half can arrange to accommodate the other half, and in this way arrange to see the show.

Children will not be permitted to see the show Nov. 11 in the Slovenian Auditorium, unless accompanied by an adult. The admission for the children at this time will also be 10 cents.

Frances Lokar.

#### PROMINENT SPEAKERS TO BROADCAST SUNDAY

Sunday afternoon, Nov. 5, on Station WWSW of Pittsburgh, Pa., Frank Lokar and John Butkovich will speak in Slovenian and Croatian, respectively, on the political situation in Pennsylvania. Both Mr. Lokar and Mr. Butkovich are members of the National Slavonic Political League.

#### It's a Mystery

New York, N. Y.—The social night dance to be sponsored Nov. 19 by the St. Francis Society, No. 46, will be a mysterious affair topped by a mystery package to be given away and a mysterious musician furnishing the music for dancing.

Although the affair will be cloaked in mystery, there is no mystery about that "kranjske harmonike, klobase" and people who'll be there, in addition to a little Irish and Dutch. It is also no mystery that the usual good time, as always presented by the Francis Society, will prevail. So all New Yorkers, Brooklynites and all other Kay Jays in the vicinity of the big city are urged to attend.

## ANNOUNCE DATE FOR WAUKEGAN ALUMNI REUNION

Waukegan, Ill.—To those of you who have for the past few weeks been eagerly awaiting the announcement of the annual alumni ball given by the Mother of God School Alumni Association each year, we are today very happy to report that the date has been set for Saturday, Nov. 5, in the school auditorium. Although in former years it was a custom, almost a tradition, to set the date for the second week in October, it was found necessary to change this to a later date, due to the many conflicting events taking place at this time in the school building, taxing the time of the members who work so industriously each year to make this affair a success.

A lovely color scheme of national blue and pale gold has been selected for the decorations and programs and favors. The decorations committee, chaired by John Cankar, has been at work for the past few weeks planning a setting to lend beauty and dignity to the importance of this event. Fall flowers, palms and ferns will be used for the stage decorations, where the Ambassadors will play the dance program from 9 to 1 o'clock. You music lovers will well remember that nine-piece dance band for their clever interpretive arrangements, since the alumni dance committees have been engaging them for the past four years, and they have definitely found favor among all our faithful followers. Confetti and streamers will be used again as a climax to a perfect evening.

Invitations have been issued to all the former graduates of the Mother of God School and their guests to attend. Tickets have been placed on sale and may be purchased also at the door.

Miss Millie Gerchar is president of the alumni, with John Cankar vice president, Rose Jappel secretary, Larry Hladnik treasurer and the board of

## BANQUET TO CLIMAX LORAIN C. AND M. ALUMNI REUNION PROGRAM

Lorain, O.—It will be a grand reunion when for the first time in the history of SS. Cyril and Methodius' Parish former graduates of the parish

## KSKJ MEMBER CANDIDATE FOR COUNTY POST

Gilbert, Minn.—Among the candidates for county auditor of St. Louis County in the forthcoming elections is Frank J. Indihar, member of Lodge No. 161 KSKJ.

Mr. Indihar, who was born and raised in St. Louis County, is village clerk and member of the Council, a position he has held for many years. His record, which is recommended to the voters by the Volunteer Club, also includes:

Served as chief clerk of the northern St. Louis County's highway accounting division;

Served as Municipal Court clerk and reporter;

Has had special courses in municipal and commercial law and accounting;

His municipal forms and accounting systems have received national recognition;

Is president of the State Association of Clerks and Finance Officers;

Is president of the Range Municipal Association, which attests to his background in governmental and civic affairs;

Is chairman of the auditing committee of the Minnesota League of Municipalities;

Has a record of progressive activity in civic affairs in the county;

Has consistently fought to sustain an increase in mineral valuations in St. Louis County and Range municipalities.

trustees: Miss Marie Grom, John Grom and Joe Govekar. Working on the committee assisting the officers and board are: Mary Kuntar, Lillian Vrhovec, Louise Ivantic and Guy Grom.

## TO DISCUSS CAGE PLANS AT CONFAB

Joliet, Ill.—An attempt will be made to organize another basketball team or teams for the coming basketball season at the regular monthly meeting of the St. Joseph's Society, No. 2, Sunday, Nov. 6, at 1:30 p. m. in the old school on Clay St., and all members are asked to be present.

At this meeting the trustees are to give their report for the third quarter of this year and all members, interested in the welfare of the lodge, should be present at this all-important meeting.

All members, especially the younger members, again are asked to be present at this meeting. The basketball team, if organized, will play in the Midwest KSKJ basketball tournament next year.

Be present, and be an active member of the lodge!

Robert L. Kosmerl, Sec'y.

### CONVALESCING

Cleveland, O.—Mrs. John Winter Jr., former St. Ann bowleret, last week submitted to an appendectomy. Friends may visit her at her home, 3555 E. 80th St.

